

# BEYOĞLU

**DIRECTION :**  
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali Ap.  
TÉL. : 41892  
**REDACTION :**  
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52  
TÉL. : 49266  
**Direct.-Propriétaire G. PRIMI**

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

## La vraie figure de Pavlof Agitateur en Italie, dit le Procureur M. Kemal Bora, il a organisé des attentats en Bulgarie

On se souvient que lors de la dernière audience du procès devant la cour criminelle d'Ankara le prévenu Pavlof avait fait grand cas de l'arrestation en notre ville du chauffeur Meczub, du consulat des Soviets. Le tribunal avait décidé de demander à la direction de la Sécurité de notre ville les raisons de cette mesure.

### La topographie de Beyoğlu...

Il résulte du rapport qui a été lu à l'ouverture de l'audience d'hier que l'incident est fort mince. Conformément aux dispositions de l'état de siège et suivant un avis qui a paru dans tous les journaux, le port des pièces d'identité est obligatoire et il a été conduit à la Sûreté et relâché ensuite, dès que son identité a pu être établie. On précise nettement dans le rapport que Meczub n'a nullement été arrêté, ainsi que l'a affirmé Pavlof, du fait de sa ressemblance avec ce dernier. Toute l'argumentation tendue ressemblance s'écroule donc.

Il résulte aussi du rapport que, ledit Meczub avait été trouvé porteur d'un revolver.

Pavlof et même Kornilof ont une foule d'observations à formuler à propos de ce document. Retenons seulement ce bout de dialogue :

Pavlof. — Dans le rapport il est dit que le chauffeur a été arrêté rue Asmalı. Or, j'avais entendu dire que l'incident avait eu lieu devant le consulat des Soviets. Les deux indications de l'incident-elles ?

Le président. — Vous pouvez demander aux fonctionnaires soviétiques qui vous rendent visite si la rue Asmalı se trouve ou non aux abords du consulat.

## Une pêche fructueuse dans les eaux de Singapour

Singapour, 14 AA. (Radio-Vichy). — Les Anglais avaient jeté à la mer le numéraire en argent métal qu'ils n'avaient pu emporter lors de l'évacuation de Singapour.

Maintenant, devant les masses populaires étonnées, les Japonais repêchent le numéraire au moyen de dragues spéciales. On affirme que l'argent ainsi recueilli représente un million de dollars.

## Le port de Soerebaya remis en état

Tokio, 13.A.A. — Les installations du port de Soerebaya, qui avaient été détruites avant la reddition de la ville par les Hollandais, sont complètement réparées par les techniciens japonais à présent par les concours de la main d'œuvre indigène des Indes néerlandaises.

## La victoire allemande à Kertch

C'est notre réponse à Churchill,  
disent les journaux allemands !

### Les Allemands devant la ville de Kertch

Berlin, 13 AA. — Les journaux du soir commentent sur de larges colonnes la victoire qui a couronné la bataille de rupture de Kertch.

La « Deutsche Allgemeine Zeitung » écrit :

« Une fois de plus, la supériorité du commandement, des soldats et du matériel allemands a été démontrée. Le développement de cette bataille de rupture à travers l'étroit isthme resserré entre la mer d'Azof et la mer Noire de façon à assumer le caractère d'un mouvement d'enveloppement démontre la maîtrise avec laquelle ce mouvement a été entamé. Les durs vérités de la guerre ont rapidement dissipé l'ivresse que Churchill cherchait à déterminer par son discours « encourageant » du 10 mai. La bataille de Kertch a démenti Churchill plus et mieux que tout autre chose. »

Suivant la « Berliner Börsen-Zeitung », la bataille de rupture de Kertch a été conçue avec courage, préparée avec sérieux et conduite avec énergie. Nos soldats, à la faveur de leur attaque souterraine, ont couronné nos drapeaux de victoire. Et maintenant Churchill qui, avant-hier, s'était efforcé de présenter sous un jour brillant au peuple anglais la situation à l'Est, songe comment il lui expliquera la sombre réalité.

### Le nombre des prisonniers s'accroît

Vichy, 14. AA. — L'offensive allemande dans la presqu'île de Kerch se poursuit avec succès. Les forces germano-roumaines sont devant la ville même de Kertch.

Les colonnes parties de Feodosia ont atteint la mer Azof. Une partie des forces russes sont encerclées. Le nombre des prisonniers s'accroît sans cesse.

### Les nouvelles armes des forces de l'Axe

Lausanne, 13. A.A. — La « Tribune », commentant les opérations qui viennent de reprendre sur le front de l'Est, souligne que la grande importance des opérations entreprises par les troupes allemandes et roumaines du côté de Kertch réside dans le fait qu'elles offrent aux forces de l'Axe l'occasion d'expérimenter les nouvelles armes qu'elles ont préparées durant l'hiver.

Suivant ce journal, en raison de la position stratégique qu'elles occupent, les forces allemandes et roumaines sont en mesure de menacer sérieusement les flancs des forces soviétiques qui opèrent sur le littoral de la mer d'Azof.

## L'échange de notes au sujet de la Martinique

### On n'a pas reçu à Washington celle de M. Laval

Washington, 14.A.A. — Mercredi, jusqu'à une heure tardive, on n'avait pas encore reçu, au ministère des Affaires étrangères, la réponse en trois pages de M. Laval au sujet de la Martinique, qui avait été remise au chargé d'affaires des Etats-Unis.

On confirme qu'aucune note à ce propos n'a été remise par le gouvernement fédéral à Vichy. Toutefois, les renseignements nécessaires à ce propos ont été transmis partiellement ou intégralement à Vichy par le haut-Commissaire à la Martinique, l'amiral Robert.

### Le communiqué officiel de Vichy

Vichy, 14. AA. — Le communiqué publié hier :

des Antilles, une proposition tendant au changement de la forme de l'administration des Antilles.

Cette offre soulève certaines questions graves. Le maréchal Pétain a examiné minutieusement la question à son retour à Vichy. M. Laval a envoyé la réponse française à l'Amérique.

### Bombes sur Hanoï...

Nouvelle-Delhi, 14. AA. — Les postes de radio de l'Axe annoncent que les avions américains ont bombardé la ville de Hanoï, en Indochine française.

## Encore un vapeur coulé sur le St-Laurent

C'est le second depuis le  
début de la guerre

Ottawa, 14 AA. — Le ministère de la marine annonce que, mercredi, un vapeur a été coulé sur le St. Laurent par un sous-marin ennemi. C'est le second vapeur coulé sur le fleuve depuis le début de la guerre.

### Les torpillages dans l'Atlantique

Berlin, 14 A.A. — On apprend d'une source militaire qu'un vapeur marchand hollandais réquisitionné au moment de l'entrée en guerre de l'Amérique et qui était utilisé depuis au service des Etats-Unis a été torpillé et coulé par un sous-marin allemand sur le littoral oriental de ce pays. Une partie de l'équipage du vapeur est parvenue à regagner la côte.

Washington, 14.A.A. — Le ministère de la marine annonce qu'un vapeur marchand de tonnage moyen a été coulé au large du littoral de l'Atlantique et un vapeur norvégien de petit tonnage, dans le golfe du Mexique. Les rescapés des deux vapeurs ont pu atteindre la côte.

### Coulé par des avions anglais

Stockholm, 13.A.A. — Le vapeur Ruth sous pavillon suédois, de 5.970 tonnes qui avait appareillé pour Göteborg, dans la nuit du 8 au 9 mai, a été coulé, ainsi qu'on l'apprend ce matin, par des avions anglais.

## L'action de nettoyage en Birmanie

Tchoungking a perdu tout contact  
avec les restes des forces  
chinoises

Tokio, 13. AA. — Suivant les dernières nouvelles que l'on reçoit, les opérations en Birmanie, qui se réduisent, en fait, à une action de nettoyage se poursuivent régulièrement. Ces jours derniers, dans la région de Pohamo, des troupes chinoises assez importantes appartenant à la 200<sup>me</sup> division chinoise ont été complètement anéanties. On rend compte que les restes des forces chinoises qui se trouvent encore en Birmanie et surtout dans le secteur de frontière ont cessé d'être subordonnés à un commandant. Le haut-commandement chinois n'est plus en mesure d'établir la liaison entre ces divers groupes ou d'entrer en communications avec eux.

La situation est identique sur le territoire de l'Etat du Chan méridional. La 1<sup>re</sup> armée de la Birmanie française, l'Indochine française. Les forces appartenant à cette division avaient pris position au Sud-Est de Mandalay.

En se repliant, elles ne sont pas contentées de détruire tous les ponts; elles avaient créé beaucoup d'obstacles et avaient placé des mines. Lorsque les forces appartenant aux 80<sup>e</sup>, 55<sup>e</sup> et 200<sup>e</sup> divisions chinoises ont voulu se retirer, des territoires situés au delà du Saloué, elles se sont trouvées prises entre ces obstacles et les colonnes mobiles japonaises et ont été entièrement anéanties.

### Une précieuse capture

Tokio, 13.A.A. — Les forces japonaises avançant le long de la route de Birmanie ont capturé une grande quantité de munitions, d'armes et d'autre matériel que l'on envoyait à Tchoungking. Parmi le butin qui vient d'être réalisé figurent notamment 15 tanks, 6 auto-mitrailleuses et 1200 autos.

### Les félicitations de l'amiral Tojo

Tokio, 14. AA. — L'amiral Tojo a adressé une dépêche de félicitation au commandant des forces armées japonaises en Birmanie.

## Madagascar sera administrée par les "Français libres"

### Une déclaration du "Foreign Office"

Londres, 14 A. A. — Le Foreign Office a publié une déclaration où il est dit : — Comme nous l'avons déjà déclaré précédemment, le but de l'action entreprise contre Madagascar par le gouvernement de Sa Majesté est d'empêcher que l'île puisse être utilisée par l'Axe. L'île restera sous la souveraineté française et demeurera française.

Le gouvernement de Sa Majesté désire que les territoires français libres soient administrés par le comité national des forces françaises libres. Car le comité national collabore avec les nations alliées en tant que représentant de la France combattante.







CE SOIR  
au  
**LALE**  
Un film qui soulèvera  
**L'EMOTION GENERALE**  
La Guerre dans les AIRS,  
sur TERRE et sur MER...  
Les **DESSOUS** de l'ESPIONNAGE

avec  
**GEOFFREY TOONE et JUDY KELLY**  
Sera un succès sans précédent - Allez le Voir

**COMMUNIQUE ITALIEN**

Activité d'artillerie en Cyrénaïque. - Le martèlement de Malte. Les chasseurs anglais abattus. Rome, 13. A.A. - Communiqué No. du Quartier Général des forces italiennes :

En certains secteurs du front de Cyrénaïque, vifs duels entre les artilleries.

Trois avions ennemis ont été détruits par la chasse allemande.

En cours d'attaques répétées, les avions aéronavals de Malte, en particulier Ta'Venezia, ont été intensément bombardés.

Des chasseurs de l'Axe ont abattu, en cours de rencontres aériennes, 11 avions ennemis. Un de nos appareils n'est pas rentré à ses bases.

**COMMUNIQUE ALLEMAND**

Un sous-marin soviétique coulé. Les avions de chasse allemands ont abattu au-dessus de Malte par les avions allemands.

Engagements navals entre forces légères. - Les bombardements en Angleterre.

Berlin, 13 A.A. - Le haut-commandement des forces armées allemandes communique :

La bataille de percée dans la péninsule de Kertch s'est achevée. Elle a pris fin par l'anéantissement des troupes ennemies écrasées et encerclées.

L'ennemi a perdu jusqu'ici plus de 10.000 prisonniers, 197 tanks, 598 chars et 260 avions. En outre, un matériel militaire très important a été capturé ou anéanti. La poursuite vers les débris des troupes ennemies se poursuit.

Dans le secteur de la côte de presqu'île, les formations de nos avions de chasse ont coulé hier 4 petits vapeurs ennemis et endommagé un grand nombre de petits bâtiments.

En cours de combats en Laponie, les formations germano-finlandaises, l'ennemi perdu dans le secteur de Lahti, du 10 mai, plus de 11.000 morts.

morts.

Les attaques effectuées par les avions de combat et les avions en piqué sur le littoral de l'Océan Glacial Arctique et dans le port de Mourmansk ont été particulièrement couronnées de succès. Un vapeur de 8.000 tonnes et un petit cargo ont été détruits ; 4 grands vapeurs de transport et quelques bases, ont subi de graves dommages. Il est probable que certains autres navires également aient été endommagés.

En outre, les avions de combat qui agissent en collaboration avec la flotte ont coulé un sous-marin ennemi dans la zone du Cap Nord.

Au cours des combats aériens au-dessus de Malte, les avions de chasse allemands et italiens qui protègeraient les avions de combat ont abattu 11 chasseurs anglais du type « Spitfire ». En outre, 3 avions ennemis ont été descendus en Afrique du Nord.

A la suite des attaques aériennes dirigées contre les objectifs militaires et les entreprises industrielles, de grands dommages y ont été causés.

Aux abords de la côte de la Hollande et dans le secteur de la Manche, des engagements se sont déroulés hier nuit entre des navires d'avant-postes allemands et des forces navales légères anglaises. Des coups portants ont été enregistrés sur les vedettes ennemies ; une de nos vedettes a coulé.

Le commandant de la formation aérienne qui, ainsi que l'a annoncé le communiqué d'hier a attaqué avec succès dans la zone au Sud de la Crète quatre contre-torpilleurs ennemis est le capitaine Helbig, décoré de la Croix de Fer avec feuilles de chêne. Le capitaine Helbig a coulé personnellement, à coup de bombes, l'un des contre-torpilleurs de la formation ennemie.

**COMMUNIQUE ANGLAIS**

La guerre en Afrique  
Le Caire, 13. A.A. - Communiqué du Grand Quartier Général britannique au Moyen-Orient :

Au cours de la journée d'hier mardi, nos colonnes de reconnaissance ont poursuivi leur activité. Du fait des mauvaises conditions de visibilité, rien de notable n'a été enregistré.

CE SOIR  
au  
**SARK**  
EN VERSION FRANÇAISE  
Le film le plus  
**SENSATIONNEL**  
qui AIT ETE PROJETE  
sur les ECRANS de l'UNIVERS  
UNE FORMIDABLE RESURRECTION  
de l'EPOQUE IMPERIALE RUSSE  
**LE MAITRE des POSTES**

l'oeuvre célèbre de Pouchkine avec  
**HILDE KRAH et HEINRICH GEORGES**  
La Ville entière ira voir et revoir cette splendeur

Le dernier SUPERFILM de la SAISON...  
et le plus beau...  
**DANGEREUX**  
**CLAIR de LUNE**  
(Dangerous Moonlight)  
Le chef d'oeuvre d'ANTON WALLBROOK

**COMMUNIQUE SOVIETIQUE**

Les troupes soviétiques se replient sur de nouvelles positions

Moscou, 14 AA. - Le communiqué soviétique de minuit dit :

Devant la supériorité de l'ennemi dans la presqu'île de Kertch, nos troupes se sont repliées sur de nouvelles positions. Le communiqué publié par le Quartier Général allemand et suivant lequel la bataille de Kertch se serait terminée à l'avantage des Allemands s'est faux.

La retraite s'effectue en bon ordre. Dans le secteur de Kharkov, nos forces sont passées à l'attaque avec succès.

Dans les autres secteurs du front, le 12 mai, 43 avions allemands ont été détruits ; nos pertes sont de 17 avions.

Dans la mer de Barentz, un transporteur de 12.000 tonnes a été coulé par un navire russe.

**LES ARTS**  
**Le concert de l'orchestre du Conservatoire**

C'est avant-hier soir qu'a eu lieu dans la vaste et imposante salle du Casino du Taksim le concert de l'orchestre du Conservatoire, sous la direction de l'éminent jeune chef le Mo Muhiddin Sadak.

Ce jeune musicien dont les succès tant au pupitre que comme virtuose ne se comptent plus, nous a présenté un excellent ensemble, ainsi qu'un choeur et deux solistes qui tous ont amplement satisfait l'auditoire sélect qui emplissait la salle et à la tête duquel nous avons

remarqué la présence du gouverneur d'Istanbul et de Mme Lâtifi Kirdar.

Le concert a commencé par l'ouverture du *Fraischütz* de Weber que l'orchestre du Conservatoire, sous la baguette sûre et expérimentée de M. Muhiddin Sadak, a joué avec un ensemble parfait. Cette musique enchanteuse que beaucoup de mélomanes connaissent par coeur, a gardé, malgré son grand âge, toute sa fraîcheur.

L'excellent violoniste Ali Sezin dont nous avons eu maintes fois l'occasion de relever ici-même le talent - accompagné par l'orchestre - s'est distingué en exécutant, avec sentiment et une virtuosité digne de tout éloge, le célèbre *Concerto* en la majeur du divin Mozart. Le public l'a frénétiquement applaudi ainsi que le chef d'orchestre Muhiddin Sadak qui a suivi le soliste à souhait.

Après une courte pause, la renommée *Concerto* de Beethoven nous fit entendre l'*Air de Concerto No 65* de L. van Beethoven. Ce long morceau harissé de difficultés vocales et qui exige de la part de l'interprète beaucoup de qualités fut chanté avec art.

Le public a été sous le charme du timbre de la voix douce et mâleable, de cette bonne artiste, rompue à toutes les finesses du *bel canto*.

C'est par *Mirams Siegesgesang* de Wagner pour choeur, solo et orchestre que le concert a pris fin.

Le Mo Sadak qui a instruit ce magnifique ensemble qui compte plus de cent exécutants est digne de félicité pour la façon solennelle et majestueuse avec laquelle il a fait rendre cette oeuvre magnifique du grand chanteur que fut Schubert.

Les solis exécutés par Mme Semih Berksoy permirent à cette cantatrice de se distinguer une fois encore.

Le choeur a chanté avec une homogénéité et un fondeur remarquables. Quant à l'orchestre du Conservatoire, bien conduit, il fut à la hauteur de la tâche ardue.

A PARTIR de CE SOIR  
au Ciné  
**IPEK**  
Le MYSTERE et l'AVENTURE se disputent  
au Courage, à l'héroïsme et à l'amour  
**LES VAISSEAUX FANTOMES**  
avec  
**WALTER PIDGEON - STEFFI DUNNA et FLORENCE RICE**  
Toute la ville ira voir ce beau film

**MARKIZ**  
Pâtisserie, Confiserie, Restaurant, Tea-Room, Salon pour apéritif  
Istiklal Caddesi, No 362  
Cadre des plus élégants, pâtisserie et confiserie fines,  
plats exquis et délicats  
Commandes pour thé de famille, fiançailles, mariages.  
**OUVERTURE DEMAIN**

**DEUTSCHE ORIENTBANK**  
FILIALE DER  
**DRESDNER BANK**  
Istanbul-Galata  
Istanbul-Bahçe Kapi  
Izmir  
TELEPHONE : 44.690  
TELEPHONE : 24.416  
TELEPHONE : 2.834  
EN EGYPT  
FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU  
CAIRE ET A ALEXANDRIE



## LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

(suite de la 2<sup>me</sup> page)

sion de Dakar pourraient donc voir dans les Antilles françaises une étape pour atteindre ou menacer le canal de Panama.

Tout semble indiquer que les Alliés tourneront donc prochainement leur effort vers Dakar. Et s'il n'est guère difficile pour eux de s'emparer de la Martinique, il n'en est pas de même pour Dakar. Derrière ce port est, en effet, l'empire français avec sa masse de 15 millions d'habitants.



### Le visage du monde peut changer; la Turquie ne change pas...

L'éditorialiste de ce journal retient une phrase du speaker de Radio-Londres à propos de l'anniversaire du traité avec la Turquie :

Effectivement, depuis 2 ans, beaucoup de choses ont changé sur la face du monde. Outre, les victoires allemandes qui ont mis sens dessus dessous la carte de l'Europe, le petit Japon qui a entrepris de grandes choses en Asie a aussi transformé complètement la carte de l'Extrême-Orient. On ne saurait douter qu'au cours des mois prochains, ces changements continueront dans une mesure accrue. Qui sait ce que feront encore les Allemands en Russie et qui sait jusqu'où iront encore les Japonais malgré cette bataille de la mer de Corail, dont personne n'a pu encore établir l'exacte portée.

Au milieu de tous ces changements, il est une seule chose qui subsiste, inchangée, c'est la politique turque. Les plus grandes puissances, emportées par la tempête, ressemblent aux feuilles sèches que le vent entraîne. La Turquie seule conserve son sang-froid en présence des événements et garde aussi toute sa résolution.

Il aurait suffi d'une courte hésitation, d'un accès de nervosité, en face du danger qui était venu jusqu'à nos portes en Iran, en Irak et en Syrie comme aussi dans les Balkans, pour que le Païk che-Orient fût le théâtre de cables et de complications terribles entre les deux camps ennemis.

Le monde, aidé par l'amélioration de la situation du monde, qui s'embrouille tous les jours un peu plus, n'était certainement pas de nous jeter dans la tourmente. Depuis l'explosion de la guerre, certains pays, au lieu de consacrer leurs forces à l'obtention de la paix, ont contribué au contraire à alimenter et à étendre l'incendie. Cela a-t-il contribué à simplifier le différend ou à le rendre totalement inextricable ? Ceux qui ont donné lieu à la guerre qui, depuis cinq mois, fait rage en Extrême-Orient, ne doivent certes pas être très satisfaits d'eux-mêmes. Et il n'y a guère lieu de croire que les changements apportés par cette guerre à la carte de l'Asie pourront être réparés en un bref laps de temps.

M. Asim Us définit, dans le « Vakit », les droits de vivre et de gagner des individus suivant l'union nationale.

M. Hüseyin Cahit Yalçın continue à s'occuper dans le « Yeni Sabah » de la paix future. Il insiste pour que les traités que conclueront les alliés victorieux soient tels qu'ils puissent assurer un véritable nouvel ordre basé sur la liberté, l'indépendance et le droit.

M. Ahmet Emin Yalman poursuit, dans le « Vatan », la publication d'intéressantes notes d'un voyage en Thrace.

## La vraie figure de Pavlof

### Agitateur en Italie, dit le Procureur M. Kemal Bora il a organisé des attentats en Bulgarie

(Suite de la 1<sup>ère</sup> page)

consulat des Soviets.

Où l'on reparle de

la fameuse valise

On passe ensuite à l'audition des dépositions, recueillies par commission rogatoire, des témoins d'Adapazar. Celui Senkardes est un Turc de Yougoslavie; c'est un commerçant dont les affaires ont été prospères. Il avait en effet 7.000 Ltqs. à son arrivée en Turquie et il dispose maintenant, de son propre aveu, d'un capital de 20.000 Ltqs. Sa nièce, Mlle Bergüzar, en venant de Prichtina, avait apporté une valise vide, en recommandant de la remettre au prévenu Süleyman. Un beau jour, ce dernier était venu à Adapazar prendre livraison de l'objet.

« Je n'avais pu m'empêcher, dit le témoin, de lui demander les raisons pour lesquelles il faisait si grand cas de cette valise vide. Il m'avait répondu :

« Elle évoque pour moi beaucoup de souvenirs... »

Pavlof demande que l'on précise à quelle date la nièce du témoin avait été à Prichtina et qui lui avait donné la valise. Sur le premier point, la déposition est suffisamment claire; la valise avait été retirée par Süleyman le 25 mars 1942 et Mlle Bergüzar avait été à Prichtina il y a trois ans; par contre, il n'est pas dit qui avait remis l'objet à cette jeune personne.

Le frère du témoin, M. Ziya Şakir, confirme point par point la déposition précédente. Les deux textes sont traduits mot à mot aux prévenus russes qui déclarent n'avoir aucune observation à formuler.

Puis on donne lecture de la déclaration de Mlle (aujourd'hui) Prichtina. Elle précise s'être y avoir passé en août 1942 la valise en question lui a été confiée.

Les dépositions des trois témoins d'Adapazar recueillies par commission rogatoire sont en tout point conformes à celles qu'ils ont faites en présence du juge d'instruction.

Les deux prévenus russes posent quelques questions toujours à propos de cette valise et le président autorise Süleyman à y répondre. Ce dernier conteste avoir jamais déclaré s'être servi de la valise en question lors de son service militaire.

#### Me Ziya Şakir dit son fait à Pavlof...

L'avocat d'Abdurrahman, Me Ziya Şakir demande la parole. Il conteste toute valeur au rapport envoyé par le consulat d'Uskup au sujet de son client et affirme qu'Abdurrahman n'est pas animé d'idées « de gauche ».

— Si Pavlof demande encore une fois une enquête sur ce point dit, l'avocat, nous userons des pouvoirs que nous confère la loi.

Après quoi, il formule quelques opinions sur la personne du prévenu Pavlof.

— Il n'est nullement un historien, déclare-t-il. C'est un homme qui ne recule devant aucun moyen pour exécuter les ordres qu'il reçoit. Il est incapable d'ordre de sa main. C'est son camarade Kornilof qui écrit à sa place. L'action de sabotage qu'il mène de façon systématique n'est qu'une tactique...

Il a prétendu que je serais un ignorant. L'usage de pareils termes envers un avocat comporte des sanctions. S'il récidive, je lui intenterai un procès. Je demande qu'on l'informe de ce point. La valeur des hommes de loi tures, échappe au jugement étroit et aux vues de Pavlof. Parmi les auteurs russes dont

j'ai examiné les œuvres, depuis 1939, je n'en ai rencontré aucun du nom de Pavlof. Et je n'ai trouvé aucun article sous sa signature, dans aucune revue...

#### Les desiderata de Pavlof

Pavlof a, encore, encore, une série de demandes à formuler: documents qu'il faut relire, en séance publique, points de détail auxquels il paraît attribuer une importance capitale. Il se raccroche désespérément à tout ce qui pourrait démontrer qu'il a été placé sous surveillance dès le 28 février. Le Président lui affirme que toutes les pièces seront examinées avec toute l'attention voulue.

Puis ce sont les procès-verbaux concernant ses propos déclaratoires qu'il désire faire redresser. Il tient à ce que l'on reproduise intégralement toutes ses digressions et toutes ses considérations, souvent assez étrangères au débat. Le Président est amené à faire cette déclaration significative:

— Dites au prévenu que le tribunal ne fait pas de politique. Nous ne désirons pas savoir quelles sont les raisons pour lesquelles se bat la Russie, mais simplement si les prévenus sont les auteurs de l'attentat.

Après un court délibéré, le tribunal rejette les demandes de Pavlof qui ne sont pas de nature à apporter aucune lumière nouvelle aux débats, mais risquent de prolonger inutilement ceux-ci.

Le procureur de la République, à qui on demande à nouveau son avis, sollicite le tribunal de poser certaines questions à Pavlof.

— A quelles dates et en quelle part en cette travailé jusqu'à l'exclusion de la Turquie.

Le président :

— N'a-t-il pas rempli une autre charge en qualité de fonctionnaire soviétique ?

— Jusqu'en 1929, j'ai travaillé dans l'enseignement en Russie; je n'ai pas quitté le pays pendant tout ce temps. De 1929 à 1936, je me suis occupé de recherches historiques. En 1936, je suis passé au service du ministère des affaires étrangères où j'ai poursuivi mes études dans les anciennes archives de ce ministère.

Le président :

— A quelle date Pavlof a-t-il lié connaissance avec Jurnaynief, fonctionnaire soviétique ? a-t-il travaillé avec lui et où ?

— Je ne connais pas un pareil nom. Est-ce un nom de famille russe ?

Kemal Bora. — C'est le nom d'un employé des Soviets.

Pavlof. — Ne serait-ce pas de Jouravief qu'il s'agit ?

Le président. — A-t-il travaillé avec une personne du nom de Jouravief ?

Pavlof. — J'ai un camarade de ce nom avec lequel j'ai professé à Tchita et en Sibérie orientale jusqu'en 1929.

Kemal Bora. — Bien qu'il affirme ne pas être sorti de la Russie, je vous prie de lui poser aussi cette question pour préciser le fait de façon absolue. S'est-il trouvé à Rome et à Sofia et dans l'affirmative à quelle date ?

Pavlof. — Je ne me suis trouvé ni à Rome ni à Sofia et avant la révolution soviétique je ne me suis rendu nulle part sauf en Mongolie.

#### Un agitateur professionnel

M. Kemal Bora fait alors la déclaration suivante, qui constitue le document capital de l'audience:

— Nous avons obtenu les réponses à nos demandes à Pavlof. Nous sommes sûrs que vous reconnaissez qu'elles ne lui ont pas été posées sans rime ni raison. Il n'est pas difficile de comprendre

que Pavlof, qui s'est efforcé avec assistance, dès le début de l'interrogatoire, de nous apparaître sous les traits d'un innocent homme de science, s'occupe aussi en réalité de toutes autres que d'études scientifiques.

Les éclaircissements que je voudrais faire ressortir le sens des questions qui lui ont été posées tout au long de l'interrogatoire, nous les donnerons une idée sentielle et plus formelle sur sa personnalité.

Pavlof a travaillé à l'étranger, notamment en 1925 en qualité de fonctionnaire du consulat à Rome; il y était, à l'époque, de concert avec d'autres employés dont le nom doit être divulgué, pour fomentation des révoltes communistes pour renverser le fascisme. Nous avons appris ultérieurement qu'il était aussi l'un des auteurs de l'attentat organisé contre le roi Boris de Bulgarie dans l'église de Saint Nedelia à Sofia, ainsi que de l'attentat organisé en 1935 toujours à Sofia contre le prince de Bulgarie, M. Solonevirog. Un autre attentat, celui de la maison du journal « Rouski Slovo », à Moscou, Bolchéviques, M. Solonevirog, a été aussi posé dans la maison du journal, blessa grièvement ce dernier, femme et détruisit l'immeuble.

Comme toutefois nous n'avons pu trouver faute de temps les moyens de tenir des pays intéressés des renseignements précis, non seulement en ce qui concerne les occupations de Pavlof, mais aussi pour ce qui a trait à son caractère, je demande à la décision que le tribunal se retire aux fins de délibérer et prononcer la décision que voici :

« Etant donné que les demandes formulées par le procureur de la République n'ont pas de rapport avec le procès :

que l'on n'a pas fait savoir à Pavlof qu'il avait été mis en jugement pour ces délits ;

qu'il a été établi que la complicité de Pavlof dans les attentats de Sofia et de Rome ne relevait que de soupçons de présomptions et que, même si la complicité pouvait être établie, elle ne pouvait influencer en rien sur le procès ;

il est décidé à la majorité de rejeter la demande. »

Invité à faire connaître son avis, le procureur de la République réclame le dossier pour qu'il soit possible de pondre.

Après délibérations, le tribunal décide de consigner le dossier au dossier de la République, conformément à la demande, pour qu'il prononce son verdict et ajourne les débats au matin 20 mai 1942.

#### Les grèves en Australie

Amsterdam, 13 A. A. — Du D.N. Suivant une communication reçue de Canberra, le Président du Conseil australien Curtin, parlant de la grève des mineurs, aurait déclaré au Parlement :

— Au nom de l'Australie, je demande de aux grévistes de reprendre le travail. Au cas contraire, nous n'hésiterons pas à prendre des mesures, usant de son autorité, qui le contraindra.

De la tournure que prendra cette situation, dépendra le maintien ou le voir du gouvernement.

Sahibi: G. PRIMI  
Umumi Neşriyat Müdürlüğü  
CEMİL SİUFİ  
Münshakam Matbaası  
Galata, Gümrük Sokak